

## **ASPEK PENDENGARAN, PENGLIHATAN DAN PERENUNGAN SEBAGAI ELEMEN ASAS PEMIKIRAN KRITIS MENURUT PERSPEKTIF AL-QUR'AN**

***Zainorah Kadri & Mohd Fauzi Hamat***

Akademi Pengajian Islam. Universiti Malaya. 50603.  
Kuala Lumpur. Malaysia

Emel: insanzk@yahoo.com

### **Khulasah**

Artikel ini membincangkan tiga aspek utama yang membentuk elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an. Ia melibatkan suatu sintesis pendengaran, penglihatan dan perenungan. Istilah-istilah al-Qur'an yang relevan dengan ketiga-tiga aspek ini akan dibincangkan dalam makalah ini. Istilah al-Qur'an yang berkaitan dengan aspek pendengaran ialah kata سَمْع (sam') dan أَذْن (udhun). Manakala bagi kategori penglihatan pula ialah kata نَظَر (nażar), رَأَي (rā'a), بَصَر (başar), شَهَادَة (shahādah), عَيْن (ayn) dan طَرْف (tarf). Istilah bagi aspek perenungan pula ialah kata وَعِي (wa'a), قَلْب (qalb) dan فُؤَاد (fu'ād). Analisis isi kandungan dilakukan terhadap setiap istilah, dengan mengkaji informasi berkaitan kata dasar, makna, bilangan penggunaan, bentuk derivatif, lokasi, bentuk kata kerja atau kata nama. Jika berbentuk kata kerja: apakah ia berbentuk kata kerja masa lalu (*fi'l mādī*), masa sekarang atau masa hadapan (*mudārī*'), suruhan (*amr*) atau larangan (*nahī*). Apakah ia berada di dalam surah *Makkiyyah* atau *Madaniyyah*; dan sama ada ia berbentuk tunggal (*mufrad*), dua (*muthannā*) atau jamak (*jama*'). Penulisan ini juga akan menjelaskan maksud istilah tersebut berdasarkan penggunaan al-Qur'an. Tiga aspek utama yang mensintesiskan pendengaran, penglihatan dan perenungan menjadi metode asas dalam pembentukan dan perkembangan pemikiran

kritis syumul berdasarkan al-Qur'an. Ia menjadi kaedah penting yang ditekankan al-Qur'an dalam pencarian kebenaran. Seterusnya seseorang akan mengiktiraf dan mentauhidkan Allah SWT, Tuhan Yang Maha Agung.

**Kata Kunci:** pemikiran kritis al-Qur'an, elemen asas, pendengaran, penglihatan, perenungan

### Abstract

This article discusses the three main aspects that constitute the most basic element of critical thinking from the Qur'anic perspective. It involves a synthesis of listening, seeing and contemplating. The Qur'anic terms related to these aspects will be discussed in this article. The Qur'anic terms in the category of listening are words of سَمْع (sam') and أَذْنُن (udhun). While in the category of seeing, the keywords are نَظَر (nazār), رَأَى (rā'a), بَصَر (baṣar), شَهَادَة (syahādah), عَيْن (‘ayn) and طَرْف (tarf). Keywords in the contemplating category include قَلْب (wa‘ā), (qalb) and فُؤُاد (fu‘ad). Content analysis is done on each keyword and its background information is determined: its root word, meaning, number of usage, derivative forms, location, whether it is a verb or a noun. If it is a verb: what tense it is, whether it is in the past, present/future, imperative (command) or prohibitive; whether it is located in a *Makki* or *Madani* sura, whether it is in the form of singular, dual or plural; and its Quranic meanings. The three main aspects which synthesize hearing, seeing and contemplating, become the basic method in the formation and development of the Qur'anic critical thinking concept. It is also an important method in finding the truth, hence recognizing Allah SWT as the Only God worthy of worship.

**Keywords:** Quranic critical thinking, basic element, listening, seeing, contemplating

## Pendahuluan

Secara mudah, dari sudut bahasa *pemikiran kritis* bermaksud perihal berfikir yang tidak mudah menerima atau mempersetujui sesuatu. Ia perlu ditimbang dan dikaji terlebih dahulu, untuk melihat betul atau salah, sama ada ia baik atau buruk.<sup>1</sup> Syed Sheikh bin Ahmad al-Hadi, penulis terawal di Nusantara di dalam karyanya, *Ugama Islam dan Akal*, menjelaskan fungsi-fungsi akal yang sepatutnya memerhati segala kejadian alam, berfikir tentang sunah alam dan segala peraturan Tuhan yang tidak pernah berubah, menyiasat asal usul segala sesuatu, mengkaji hubungan sebab akibat sesuatu kejadian, mendengar dan menilai segala yang didengar dengan baik, dan mempelajari segala ilmu berkaitan alam ini termasuk manusia, masyarakat, tamadun, dunia dan sebagainya.<sup>2</sup>

Bahasan buku ini mencakupi sebahagian daripada aspek-aspek elemen asas pemikiran kritis yang bakal dibincang dalam makalah ini. Antaranya, anjuran melakukan pemerhatian yang melibatkan penglihatan, mendengar dengan baik dan berfikir atau merenung tentang berbagai-bagai perkara. Justeru, makalah ini akan menghuraikan tiga aspek utama elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an. Ia mengetengahkan suatu sintesis melibatkan elemen pendengaran, penglihatan dan perenungan. Istilah-istilah al-Qur'an dipilih berdasarkan semantik atau makna yang relevan, sesuai dan menepati maksud elemen tersebut. Sebelum itu, penulis akan menjelaskan terlebih dahulu pengertian pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an secara umum.

---

<sup>1</sup> Kamus Dewan ed. ke-3 (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1989), 324: entri *fikir, pemikiran*; 661: entri *kritis*.

<sup>2</sup> Syed Sheikh bin Ahmad al-Hadi, *Ugama Islam dan Akal* (Kota Bharu, Kelantan: Percetakan Pustaka Dian, 1965), sebahagian ringkasan buku.

## Pemikiran Kritis menurut Perspektif Al-Qur'an

Pemikiran kritis bukanlah suatu bentuk pemikiran yang baru atau asing di dalam ajaran Islam. Ini kerana al-Qur'an, sebagai kitab petunjuk buat umat manusia, telah menerapkan budaya berfikir kritis di dalam ayat-ayatnya sejak lebih dari seribu empat ratus tahun yang lalu. Dalam menelusuri ayat-ayat al-Qur'an, tidak dinafikan bahawa ia berulang kali mengimbau manusia agar berfikir, menggunakan akal, mentadabbur, mengingat, memahami, mendalami, mendengar, melihat, memerhati, merenung, mengkaji, menilai, membaca, mencari ilmu, mengambil iktibar, mendatangkan bukti atau hujah, membuat kesimpulan dan yang seumpamanya. Semua istilah yang disebutkan ini merupakan sebahagian daripada kata kunci bagi elemen-elemen pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an.

Malah wahyu pertama pembuka tirai langit dunia yang diturunkan kepada Rasulullah SAW ialah perintah membudayakan diri dengan ilmu pengetahuan, melalui aktiviti membaca, menulis, belajar dan mengajar.<sup>3</sup> Manakala sikap dan kemahiran berfikir kritis pula sentiasa sinonim dengan mereka yang banyak membaca, berfikir, menulis serta luas ilmu pengetahuannya.<sup>4</sup>

Allah SWT berfirman di dalam al-Qur'an yang menerangkan bahawa orang yang paling takut kepada-Nya adalah dari kalangan ulama,<sup>5</sup> iaitu golongan mereka yang mahu menggunakan akal fikiran untuk mengenal Allah SWT, mengakui kebesaran<sup>6</sup> serta takut kepada-Nya. Malah al-Tabarī menyatakan bahawa perasaan takut yang

<sup>3</sup> *Al-Qur'an*, surah al-'Alaq (96), mafhum ayat 1 hingga 5.

<sup>4</sup> Kamaruddin Hj Husin, *Kemahiran Pemikiran dan Berkommunikasi* (Subang Jaya: Kumpulan Budiman, 2003), 40.

<sup>5</sup> *Al-Qur'an*, surah al-Fātīr (35), mafhum ayat 28.

<sup>6</sup> *Al-Qur'an dan Terjemahnya* (Al-Madinah al-Munawwarah, Saudi Arabia: Mujamma' al-Malik Fahd li Ṭibā'ah al-Muṣḥaf al-Syarīf, 1422 H), 700; *Al-Qur'an dan Terjemahnya* (cet. ke-2, Kuala Lumpur: Pustaka Antara, 1979), 700.

sedemikian sudah memadai untuk dianggap sebagai mempunyai pengetahuan.<sup>7</sup>

Hamka menyebutkan bahawa golongan ulama yang dimaksudkan di dalam ayat tersebut adalah mereka yang melihat, memerhati, menyelidik dan merenung berbagai-bagi tanda kekuasaan Tuhan yang wujud di alam ini, yang merangsang dan menimbulkan pelbagai ilmu pengetahuan, pengalaman dan perasaan takut yang amat mendalam terhadap kekuasaan Tuhan. Apabila takut, maka terbitlah ketundukan diri dan jiwa, lalu segala perintah-Nya dilaksanakan dan segala larangan-Nya dijauhi.<sup>8</sup>

Namun begitu, idea pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an buat masa ini masih lagi di dalam peringkat pembentukan. Oleh kerana itu, usaha penggalian khazanah ilmu berdasarkan al-Qur'an, yang berkait dengan bidang pemikiran secara umum dan pemikiran kritis secara khusus amat diperlukan. Para pengkaji al-Qur'an diharap dapat menggarap suatu konsep pemikiran kritis al-Qur'an yang menyeluruh, mantap dan stabil.

Idea pemikiran kritis menurut al-Qur'an, pada pandangan penulis, merupakan suatu metode berfikir yang agak umum serta kompleks sifatnya. Ia mempunyai skop atau cakupan yang luas, dengan kemungkinan penemuan baru dalam bentuk istilah, elemen, kemahiran, metode, ciri atau apa sahaja yang relevan dengan konsep pemikiran kritis al-Qur'an. Ia masih bersifat terbuka, luwes dan anjal.

Atas keterbatasan ruang, penulisan ini hanya menggariskan elemen asas yang menjadi dasar kepada konsep pemikiran kritis al-Qur'an. Ia dikategorikan berdasarkan medan semantik istilah-istilah tertentu yang

---

<sup>7</sup> Al-Ṭabarī, Abū Ja'far Muḥammad bin Jarīr, *Tafsīr al-Ṭabarī*, terj. Ahsan Askan et al. (Jakarta: Pustaka Azzam, 2009), 21: 535.

<sup>8</sup> Hamka, *Tafsir Al-Azhar*, cet. ke-5 (Singapura: Pustaka Nasional Pte. Ltd., 2003), 8: 5928 – 5931.

sinonim dan berkaitan dengan elemen tersebut. Elemen asas ini melibatkan keperluan suatu sintesis aktiviti pendengaran, penglihatan dan perenungan. Kerana keterbatasan ruang juga, setiap istilah dibincangkan dalam bentuk keterangan sahaja, tanpa disertakan jadual tersendiri yang mengandungi informasi dapatan analisis isi kandungan bagi setiap istilah. Ringkasnya makalah ini akan membincangkan elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an secara umum sahaja berdasarkan ketiga-tiga elemen yang dinyatakan sebelum ini.

### **Sintesis Aktiviti Pendengaran, Penglihatan dan Perenungan**

Elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an mengutarakan adanya suatu sintesis atau penyatupaduan antara deria pendengaran, penglihatan dan perenungan. Aktiviti ini melibatkan pancaindera pendengaran, penglihatan dan pancaindera keenam. Deria yang digunakan adalah telinga, mata dan kalbu, dengan fungsi untuk mendengar, melihat, memerhati, mencerap, membuat observasi, mengkaji, menyelidik, memikir, merenung, menganalisis, menilai dan membuat pertimbangan.

Idea di sebalik elemen asas ini ialah hampir semua manusia dikurniakan pancaindera pendengaran, penglihatan dan perenungan. Dengan adanya indera ini, manusia mempunya ruang dan peluang untuk berfikir secara kritis. Itulah prasyarat dan keperluan paling asas, berupa alat dan fungsi pancaindera termasuk indera keenam, untuk membolehkannya berfikir, dan seterusnya berfikir dengan kritis.

Seperti yang telah dinyatakan, tiga aspek utama bagi elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an membabitkan indera pendengaran, penglihatan dan perenungan. Istilah al-Qur'an yang digolongkan di dalam kumpulan aspek pendengaran ialah kata سَمْعٌ (*sam'*) dan أَذْنٌ (*udhun*).

Maksud mudah bagi setiap istilah ialah mendengar dan telinga.

Kategori aspek penglihatan pula terdiri daripada kata نظر (*nazar*), رَأْيٌ (*rā'a*), بَصَرٌ (*basr*), شَهَادَةٌ (*shahādah*), عَيْنٌ (*'ayn*) dan طُرْفٌ (*tarf*). Makna mudah bagi setiap istilah ini adalah pandangan, melihat, penglihatan, persaksian atau penyaksian, mata dan kerlipan. Manakala klasifikasi perenungan pula melibatkan kata وَعْيٌ (*wa 'ā*), قَلْبٌ (*qalb*) dan فُوَادٌ (*fu'ād*). Pengertian ringkas bagi setiap istilah tersebut ialah memberi perhatian, kalbu dan hati.

Semua istilah ini mempunyai hubungkait antara satu sama lain. Pancaindera pendengaran, penglihatan dan perenungan yang membentuk elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an bertindak umpama tingkap dan pintu yang membenarkan maklumat masuk dan melaluinya, membentuk suatu rangkaian sistem informasi sebagai *input* bagi minda manusia. Deria pendengaran dan penglihatan mempunyai pengaruh yang kuat untuk perkembangan pemikiran kerana jumlah informasi yang masuk melalui kedua cara tersebut tersangat banyak.<sup>9</sup> Dalam perbincangan seterusnya akan diuraikan keterangan aspek pendengaran terlebih dahulu.

### Aspek Pendengaran

Pendengaran merupakan aspek pertama elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an. Aspek ini dapat dilihat berdasarkan penggunaan istilah-istilah yang berkait dengan perbuatan mendengar dan deria pendengaran, iaitu kata سمع (*sam'*) dan اذن (*udhun*).

Deria pendengaran merupakan antara deria yang paling awal terbentuk, iaitu pada peringkat janin lagi. Pada bulan kelima, janin sudah boleh mendengar.<sup>10</sup> Kerana itu

<sup>9</sup> 'Abd Allah Bahjat & Iman Kurdi, *Seni Mengambil Keputusan*, terj. Agus Suwandi (Solo, Indonesia: Aqwam, 2008), 102.

<sup>10</sup> Yusuf Haji Ahmad ed., *Sains Moden Menurut Perspektif al-Qur'an dan al-Sunnah*, cet. ke-3 (Johor Bahru: Perniagaan Jahabersa, 2011), 296 – 299.

di Barat pada hari ini, ibu atau kedua ibu bapa cuba merangsang janin dengan bercakap-cakap atau memperdengarkan muzik atau bunyi-bunyian. Ibu bapa Muslim boleh memperdengarkan ayat-ayat al-Qur'an, bercerita kisah-kisah para nabi atau cerita-cerita yang baik untuk merangsang pendengaran dan otak janin.

Jadual 1 berikut memberikan keterangan ringkas bagi setiap istilah bagi elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an dari aspek pendengaran:

BIL	ISTILAH	BILANGAN PGUNAAN / BENTUK	ISM / FI'L	BENTUK FI'L	MUFRAD/ JAMA'	MAKNA ISTILAH
01	سَمْعٌ sam'	185 x / 45	<i>Ism, fi'l</i>	<i>mudāri', mādī, amr</i>	<i>mufrad, jama'</i>	dengar,faham, sampai khabar, ikut
02	أُذْنُ udhun	18 x / 5	<i>ism</i>	—	5 <i>mufrad</i> , 12 <i>jama'</i> , 1 <i>muthannā</i>	telinga, telinga-telinga, mendengar

Jadual 1. Rumusan elemen asas pemikiran kritis menurut al-Qur'an berkait dengan aspek pendengaran

Sumber: Hasil Analisis Istilah-Istilah Elemen Asas Pemikiran Kritis Menurut Al-Qur'an Berkait dengan Aspek Pendengaran.

Seterusnya dijelaskan setiap istilah di dalam jadual di atas. Istilah pertama bagi elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an dari aspek pendengaran ialah kata سَمْعٌ (sam'). Mudahnya ia bermaksud pendengaran. Firman Allah SWT dan mafhum ayat-ayat al-Qur'an yang menggunakan istilah ini:

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ إِلَقْوَلَ فَيَتَبَعُونَ أَحْسَنَهُمْ أُولَئِكَ  
 ﴿١٨﴾  
 الَّذِينَ هَدَاهُمُ اللَّهُ وَأُولَئِكَ هُمُ أُلُوَّا الْأَلْبَابِ

Terjemahan: Mereka yang mendengarkan perkataan lalu mengikuti apa yang paling baik di antaranya. Mereka itulah orang-orang yang

telah diberi Allah petunjuk dan mereka itulah orang-orang yang mempunyai akal fikiran.

Al-Zumar (39): 18

وَأَنَا أَخْتَرُكُ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ﴿١﴾

Terjemahan: Dan Aku telah memilih kamu, maka *dengarkanlah* apa yang akan diwahyukan (kepadamu).

Tā Hā (20): 13

Kata kerja yang menjadi asal kepada istilah ini ialah سَمِعَ يَسْمَعُ (*sami'a-yasma'u*) dengan derivatifnya yang boleh memberi maksud mendengar, sampai khabar, mengikut, memperdengar, memperkenan (oleh Tuhan), pendengaran, kemasyhuran, yang mendengar, yang didengari, terdengar, faham, memahami, tahu, mengetahui, taat, mentaati, membacakan, dan lain-lain.<sup>11</sup> Berdasarkan makna-makna ini, ia juga merupakan sinonim bagi maksud فَهِمَ (*fahima* bererti *faham/memahami*), عَلِمَ (*'alima* bermakna *ilmu/mengetahui*) dan أَطَاعَ (*atā'a* bermaksud *taat/mentaati*).<sup>12</sup>

Kata kerja إِسْتَمَعَ (إِلَى أو) (*istama'a ilā aw li*) pula lebih kepada makna *mendengar kepada sesuatu atau untuk sesuatu*. Ia diertikan sebagai mendengar, memberi perhatian, dan atentif kepada sesuatu atau memasang telinga, mendengar secara curi-curi atau rahsia atau bisikan-bisikan.<sup>13</sup> Kata kerja إِسْتَمَعَ (*istama'a*) memerlukan مَفْعُولٍ بِهِ (*maf'ul bih*) atau objek atau *direct object* dalam

<sup>11</sup> Muhammad Idrīs 'Abd al-Ra'ūf Al-Marbawī, *Qāmūs al-Marbawī: 'Arabī-Malāyuī*, cet. ke-4 (t.p: Dār al-Fikr, 1990, 301; Munir & Rūhī Al-Ba'albakī, *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj: Qāmūs 'Arabī-'Inkilāzī*, cet. ke-7 (Bayrūt, Lubnān: Dār al-'Ilm li al-Malāyīn, 2002), 417.

<sup>12</sup> *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 417.

<sup>13</sup> *Ibid*, 64.

bahasa Inggeris. Ini dapat dibuktikan dari dua contoh ayat al-Qur'an yang tertera di atas, iaitu ayat 18, surah Al-Zumar (39) dan ayat 13, surah Tā Hā (20). Objek bagi ayat yang pertama adalah القول (*al-qawl*) bermakna perkataan itu. Dan objek bagi ayat kedua ialah (لِمَا يُحَدِّثُ) (*lī mā yūhā*) bermaksud apa yang diwahyukan.

Kata kerja سمع (*sami'a*) atau استماع (*istama'a*) dengan derivatifnya yang berbeza digunakan dalam al-Qur'an sebanyak 185 kali.<sup>14</sup> Terdapat 45 bentuk derivatif yang berlainan bagi istilah ini. Antara bentuk derivatifnya ialah سمع (*sami'a*) 2 kali, سمعنا (*sami'nā*) 17 kali, يسمع (*yasma'*) 6 kali, السمع (*al-sam'*) 19 kali, يسمعون (*yasma'un*) 12 kali, سماع (*sami'*) 43 kali dan lain-lain lagi. Ia digunakan dalam bentuk مفرد (*mufrad*) dan juga جمع (*jama'*). Ia juga terdapat di dalam surah-surah *Makkiyyah* dan *Madaniyyah*. Menariknya ia terdapat dalam bentuk yang pelbagai: *fi'l mādī*, *muḍāri'*, *amr*, *nahī*, *ta'jub* dan juga *ism*. Secara asasnya, ia digunakan di dalam al-Qur'an dengan makna *mendengar*.<sup>15</sup>

Kata kerja سمع (*sami'*) juga mempunyai kaitan dengan konsep pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an apabila perbuatan mendengar ini dilakukan secara baik dan dengan berhati-hati sambil memikir, cuba memahami, mengambil tahu, membuat pertimbangan dan mengambil pengajaran. Ini dapat dirumuskan berdasarkan mafhum ayat 18, surah al-Zumar (39) yang disertakan di atas, yang membimbing manusia agar memilih apa yang perlu didengar dan memilih yang terbaik dari apa yang didengari itu. Berdasarkan ayat ini, mereka yang mendengar dengan sikap berhati-hati, sambil menyaring serta memilih pandangan yang terbaik menjadi golongan yang diberi petunjuk oleh Allah SWT. Mereka adalah

<sup>14</sup> Muḥammad Fū'ad 'Abd al-Bāqī, *Al-Mu'jam al-Mufahras li Alfāz al-Qur'ān al-Karīm* (Bayrūt: Dār al-Fikr, 1981), 358 – 361.

<sup>15</sup> *Ibid.*

golongan *ulū al-albāb*, yang mempunyai akal budi cerdas yang dapat menimbang antara keburukan dan kebaikan.

Bagi istilah kata kerja *استماع* (*istama'a*), terdapat dua keadaan di mana ia digabungkan dengan kata *nasat* (نَصَّتْ), yang bermaksud diam sambil mendengarkan.<sup>16</sup> Berikut disertakan dua ayat yang menggabungkan kalimah *استماع* (*istama'a*) dan *nasat* (نَصَّتْ). Firman Allah SWT:

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْءَانُ فَأَسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِثُوا لَعْلَكُمْ

تُرْحَمُونَ

Terjemahan: Dan apabila dibacakan al-Qur'an, maka dengarkanlah kepadanya baik-baik, dan perhatikanlah dengan tenang agar kamu mendapat rahmat.

Al-A'rāf (7): 204

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ  
الْقُرْءَانَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِثُوا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَوْا

إِلَى قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ

Terjemahan: Dan (ingatlah) ketika Kami hadapkan serombongan jin kepadamu yang mendengarkan al-Qur'an, maka tatkala mereka menghadiri pembacaan (nya) lalu mereka berkata: "Diamlah kamu (untuk mendengarkannya)." Ketika pembacaan telah selesai, mereka kembali kepada kaumnya (untuk) memberi peringatan.

Al-Aḥqāf (46): 29

---

<sup>16</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 321.

Kata *naṣat* (نَصَّتْ) berasal dari kata kerja (*naṣata-yanṣitu*) atau أَنْصَتْ (ansata) bererti diam mendengarkan, mendengarkan kepada sesuatu, memberikan telinga untuk mendengarkan sesuatu, memberikan perhatian, dan mendengar secara mencurigai.<sup>17</sup> Seperti yang disebutkan hanya ada dua ayat sahaja yang menggunakan perkataan ini di dalam al-Qur'an<sup>18</sup> dan ia memberi maksud diam mendengar secara berhati-hati sambil memerhati, memikir dan merenung.

Kata kerja yang digunakan pada kedua-dua ayat tersebut adalah dalam bentuk فعل امر (*fi'l amr*) bermaksud kata kerja suruhan dan berbentuk جمع (*jama'*). Oleh itu, perkataan yang digunakan adalah أَنْصِتُوا (ansitū) yang bermaksud *hendaklah kamu diam mendengar sambil memerhati*.

Penggunaan istilah ini di dalam al-Qur'an amat khusus dan spesifik. Malah objek langsung kepada kata kerja mendengar dengan memberikan perhatian dengan bersungguh-sungguh ini adalah kitab al-Qur'an itu sendiri, dan bukan yang lain-lain. Oleh itu, boleh dikatakan penggunaan dan fungsi istilah أَنْصَتْ (*ansata*) ini sangat khusus, spesifik dan objek langsungnya adalah al-Qur'an. Apabila al-Qur'an dibacakan, para pendengarnya perlu diam dan mendengar sambil memberikan perhatian. Itulah arahan dari al-Qur'an sendiri.

Berdasarkan dua ayat yang tertera di atas, suruhan أَنْصِتُوا (*ansitū*) ditujukan kepada manusia dan juga jin. Oleh itu, golongan manusia dan jin disaran agar senyap atau mendiamkan diri sambil mendengar dengan baik, memberikan perhatian, memerhatikan makna serta mengambil pelajaran dan pengajaran daripada pembacaan ayat-ayat al-Qur'an.

Apabila al-Qur'an dibacakan, maka hendaklah seseorang itu, sama ada manusia ataupun jin, mendiamkan

<sup>17</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 321; *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 122.

<sup>18</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 702.

diri sambil mendengar dan memperhatikan maksudnya. Perkataan "memperhatikan" juga membawa makna bersamanya dengan perhatian, menumpukan pendengaran dan fikiran, melakukan pengamatan, memikir, merenung, dan membuat pertimbangan.<sup>19</sup>

Malah arahan agar diam dan memperhatikan pembacaan al-Qur'an tidaklah khusus untuk manusia sahaja tetapi juga golongan makhluk halus seperti jin. Ini dapat difahami berdasarkan ayat 29 surah al-Ahqāf (46), seperti yang tertera di atas. Sungguhpun arahan ini tidak datang secara spesifik daripada Allah SWT tetapi gesaan ini keluar atas rasa kesedaran dan sikap prihatin yang tinggi di kalangan sebahagian daripada kaum jin itu sendiri. Mereka saling mengingatkan serta menasihati sesama mereka. Logik mudahnya, jika sebahagian golongan jin mahu dan bersedia mendengar pembacaan al-Qur'an, apakah manusia yang sememangnya al-Qur'an itu diturunkan khusus untuk mereka, masih mahu bersikap degil, keras hati serta tidak memperdulikannya?

Istilah kedua dan terakhir aspek pendengaran bagi elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an adalah kata أذن (*udhun*) yang bermaksud telinga. Manusia menggunakan telinga untuk mendengar bunyi, suara, pembicaraan atau mengetahui maklumat dan berita yang beredar di persekitaran.<sup>20</sup> Firman Allah SWT yang menggunakan kata *udhun* (أذن) atau derivatifnya:

وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذِنُونَ لِنَبَيٍّ وَيَقُولُونَ هُوَ أَذْنٌ  
قُلْ أَذْنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ

<sup>19</sup> Kamus Dewan, 411, entri *hati*.

<sup>20</sup> Yusuf Haji Ahmad, *Sains Moden*, 292.

وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذَنُونَ رَسُولَ

اللهِ هُمْ عَدَابُ أَلِيمٌ ﴿٦﴾

Terjemahan: Dan di antara mereka (yang munafik itu) ada orang-orang yang menyakiti Nabi sambil mereka berkata: "Bahawa dia (Nabi Muhammad) orang yang suka mendengar (dan percaya apa yang didengarnya)." Katakanlah: "Dia mendengar (dan percaya) apa yang baik bagi kamu, dia beriman kepada Allah dan percaya kepada orang mukmin, dan dia pula menjadi rahmat bagi orang-orang yang beriman di antara kamu." Dan orang-orang yang menyakiti Rasulullah itu, bagi mereka azab seksa yang pedih.

Al-Tawbah (9): 61

وَلَقَدْ ذَرَانَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِنْ أَلْحَنٍ وَالْإِنْسِ

هُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا وَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبَصِّرُونَ

بِهَا وَهُمْ ءَادَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَمِ بَلْ

هُمْ أَصْلُ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧﴾

Terjemahan: Dan sesungguhnya Kami jadikan untuk neraka jahanam bagi kebanyakan dari jin dan manusia, yang mempunyai hati (tetapi) tidak mahu memahami dengannya (ayat-ayat Allah), dan yang mempunyai mata (tetapi) tidak mahu melihat dengannya (bukti keesaan Allah) dan yang mempunyai telinga (tetapi) tidak mahu mendengar dengannya (ajaran dan nasihat); mereka itu seperti binatang ternak,

bahkan mereka lebih sesat lagi; mereka itulah orang-orang yang lalai.

Al-A'rāf (7): 179

Kata *udhun* (أذن) bermaksud telinga. Kata *jama* 'nya adalah أذان (ādhān). Ia berasal dari kata kerja (*adhina-ya'dhanu*) yang boleh bermakna memperdengarkan, memberi izin atau mengizinkan, tahu atau mengetahui atau memberi tahu dan sembahyang atau memanggil sembahyang.<sup>21</sup>

Namun untuk tujuan penulisan ini, hanya yang bererti "telinga" sahaja yang diambil kira. Berdasarkan kajian al-Qur'an, istilah *udhun* (أذن) yang digunakan untuk mendengar terulang sebanyak 18 kali<sup>22</sup> dan berada di 13 buah surah yang berbeza. Terdapat lima (5) bentuk derivatif, iaitu أذن (udhun), أذنه (udhunayh), أذان (ādhān), أذاننا (ādhānīnā) dan أذانهم (ādhānīhim). Semuanya berbentuk *ism* atau kata nama, di mana lima (5) kalimah adalah dalam bentuk *mufrad*, satu (1) *muthannā* dan 12 dalam bentuk *jama*'. Terdapat 11 perkataan di dalam surah *Makkiyyah* dan tujuh (7) lagi di dalam surah *Madaniyyah*. Al-Qur'an menggunakan istilah ini untuk makna telinga, dua telinga, telinga-telinga dan mendengar.

Ayat 61 surah al-Tawbah (9) menggunakan frasa هو أذن (huwa udhun) yang bererti dia telinga, dengan maksud dia (Rasulullah SAW) umpama telinga yang selalu suka mendengar dan menerima segala cakap orang atau suka lekas percaya apa yang didengarnya.<sup>23</sup> Itulah tuduhan orang-orang munafik terhadap Rasulullah SAW bahawa Baginda SAW adalah seorang yang *udhun*, apa sahaja percakapan orang yang didengarnya, terus diiyakan sahaja.<sup>24</sup>

<sup>21</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 1: 15.

<sup>22</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 26.

<sup>23</sup> Hamka, *Tafsir Al-Azhar*, 4: 3015.

<sup>24</sup> *Ibid.*

Telinga menjadi alat atau deria untuk pendengaran. Ia merupakan alat asas untuk mendapatkan maklumat atau ilmu dari alam sekeliling. Selepas indera pendengaran, penglihatan merupakan pancaindera yang kedua penting. Dihuraikan pula mengenai aspek penglihatan.

### Aspek Penglihatan

Penglihatan adalah aspek kedua elemen asas pemikiran kritis menurut al-Qur'an. Aspek ini dapat difahami apabila diteliti istilah-istilah yang berkaitan dengan perbuatan melihat dan deria penglihatan. Istilah-istilah tersebut adalah kata نَظَرٌ (*nazar*), رَأْيٌ (*raā'*), بَصَرٌ (*basar*), شَهَادَةٌ (*syahādah*), عَيْنٌ (*'ayn*) dan طَرْفٌ (*tarf*). Maksud mudah bagi setiap istilah ialah pandangan, melihat, penglihatan, penyaksian atau persaksian, mata dan kerlipan mata.

Penglihatan adalah pancaindera kedua terpenting selepas pendengaran. Al-Qur'an lazim menggandingkan penglihatan selepas pendengaran, sebagaimana contoh ayat-ayat al-Qur'an yang berikut. Firman Allah SWT:

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُم مِّنْ بُطُونِ أُمَّهَتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ

شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ الْسَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئَدَةَ لَعَلَّكُمْ

تَشْكُرُونَ

Terjemahan: Dan Allah mengeluarkan kamu dari perut ibu kamu dalam keadaan tidak mengetahui sesuatu pun; dan Dia mengurniakan kepada kamu pendengaran dan penglihatan serta hati; supaya kamu bersyukur.

Al-Nahl 16: 78

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ الْسَّمْعَ

وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادُ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْغُولًا

Terjemahan: Dan janganlah kamu mengikuti apa yang kamu tidak mempunyai pengetahuan mengenainya. Sesungguhnya pendengaran dan *penglihatan* serta hati, semuanya akan ditanya tentang apa yang dilakukannya.

Al-Isrā' 17: 36

Biarpun penglihatan adalah pancaindera kedua terpenting selepas pendengaran, namun dari segi fungsi, ia digunakan dengan lebih meluas berbanding deria pendengaran. Ini dibuktikan dengan jelas apabila al-Qur'an menggunakan istilah-istilah yang lebih banyak berkaitan aspek penglihatan berbanding pancaindera pendengaran. Jadual 2 berikut memaparkan ringkasan dapatan bagi istilah-istilah elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an dari aspek penglihatan.

BIL	ISTILAH	BIL PGUNAAN /BENTUK	ISM / FI'L	BENTUK FI'L	MUFRAD/ JAMA'	MAKNA ISTILAH
01	نَظَرٌ <i>nazar</i>	129 x / 29	21 <i>ism</i> , 108 <i>fi'l</i>	56 <i>mudāri'</i> , 48 <i>amr</i> , 4 <i>mādī</i>	53 <i>mufrad</i> , 76 <i>jama'</i>	melihat,pandang, tatap,phati,fikir, renung,amati
02	رَأْيٌ <i>raā</i>	328 x / 86	<i>fi'l &gt;</i> <i>ism</i>	<i>mudāri'</i> , <i>mādī</i> , <i>amr</i>	<i>mufrad</i> , <i>jama'</i> , <i>muthanna</i>	melihat, perhati, pandang, pendapat
03	بَصَرٌ <i>basar</i>	148 x / 32	<i>Ism</i> , <i>fi'l</i>	<i>mudāri'</i> , <i>mādī</i> , <i>amr</i>	<i>mufrad</i> , <i>jama'</i> ,	melihat,pandang, saksi,phati, tilik
04	سَهْدَةٌ <i>syahāda h</i>	160 x / 42	107 <i>ism</i> 53 <i>fi'l</i>	24 <i>mudāri'</i> , 19 <i>mādī</i> , 10 <i>amr</i>	90 <i>mufrad</i> , 68 <i>jama'</i> , 2 <i>muthannā</i>	menyaksikan, melihat, saksi, persaksian, bersaksi
05	عَيْنٌ <i>'ayn</i>	65 x / 18	<i>ism</i>	—	26 <i>mufrad</i> , 32 <i>jama'</i> , 7 <i>muthannā</i>	mata, mata air, penyejuk mata, pengawasan, pandangan, dll
06	ظُرْفٌ <i>tarf</i>	11x / 7	<i>Ism</i>	—	7 <i>mufrad</i> , 3 <i>jama'</i> ,	pandangan, kerlipan mata,

					1 <i>muthannā</i>	tepi, penjuru
--	--	--	--	--	----------------------	---------------

Jadual 2. Rumusan Elemen Asas Pemikiran Kritis menurut Al-Qur'an Berkait dengan Aspek Penglihatan

Sumber: Hasil analisis istilah-istilah elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an berkait dengan aspek penglihatan.

Seterusnya diuraikan setiap istilah di dalam jadual 2 di atas. Istilah pertama aspek penglihatan bagi elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an ialah kata **نظر** (*nażar*), yang bermaksud melihat atau memerhati. Melakukan pemerhatian atau observasi adalah sebahagian daripada elemen asas yang menjadi dasar kepada konsep pemikiran kritis al-Qur'an. Firman Allah SWT:

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَيْقَبَةُ الْمُنْذِرِينَ ﴿٢٩﴾

Terjemahan: Maka *perhatikanlah* bagaimana kesudahan orang-orang yang diberi peringatan itu.

Al-Şāffāt 37: 73

قُلْ أَرَأَيْتَمْ إِنَّ أَخَذَ اللَّهُ سَعْكُمْ وَأَبْصَرْكُمْ وَحَتَّمْ

عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيْكُمْ بِهِ أَنْظُرْ

كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٣١﴾

Terjemahan: Katakanlah: “Terangkanlah kepadaku jika Allah mencabut pendengaran dan penglihatan serta menutup hatimu, siapakah Tuhan selain Allah yang berkuasa mengembalikannya kepadamu?”  
Perhatikanlah bagaimana Kami berkali-kali memperlihatkan tanda-tanda kebesaran (Kami), kemudian mereka tetap berpaling (juga).

Al-An‘ām 6: 46

نَظَرٌ يَنْتَظِرُ Kata *(nazār)* berasal dari kata kerja (*nażara-yanżuru*), yang boleh memberikan jaringan makna seperti melihat, memandang, menatap, memerhati, merenung, memikir, mengamati, menilik, dan yang seumpamanya.<sup>25</sup> Terdapat 29 bentuk derivatif dan ia digunakan sebanyak 129 kali di dalam al-Qur'an.<sup>26</sup> Ada yang berbentuk kata kerja dan juga kata nama. Antara bentuk derivatifnya ialah نظر (*nazār*) 3 kali, تنظرون (*tanzurūn*) 4 kali, انظر (*unzur*) 26 kali, انظرى (*unzuri*) 1 kali, الناظرين (*al-nāzirīn*) 5 kali, نظرة (*nazrah*) 1 kali, ناظرة (*nazirah*) 1 kali dan lain-lain lagi.

Kebanyakan istilah ini atau derivatifnya berada di dalam surah-surah awal di dalam al-Qur'an, antaranya surah al-Baqarah (2) 9 kali, Āli ‘Imrān (2) 4 kali, al-A'rāf (7) 15 kali, Yūnus (10) 11 kali, al-Naml (27) 8 kali, al-Rūm (30) 3 kali, al-Mu'min (40) 2 kali, dan sebagainya.

Istilah ini dan derivatifnya terbentuk daripada tiga jenis kata kerja iaitu فعل ماضى sebanyak 4 kali, فعل امر sebanyak 56 kali dan فعل مضارع 48 kali. Selain berbentuk kata kerja, ada juga yang berbentuk kata nama, iaitu sebanyak 21 kali. Oleh itu, boleh dirumuskan bahawa kebanyakan istilah ini atau derivatifnya berbentuk (fi'l mudāri') dan فعل امر (fi'l amr). Kerana itu juga, suruhan agar melihat, memerhati dan mengkaji adalah sesuatu yang dipentingkan al-Qur'an dan gesaan ini sangat dominan. Perbuatan melihat atau memerhati digunakan untuk kedua-dua bentuk, fizikal dan abstrak. Malah percakapan manusia juga perlu diperhati, dalam erti kata, didengari dengan berhati-hati dan dipertimbangkan.<sup>27</sup>

Istilah ini dan derivatifnya mempunyai bentuk *mufrad* sebanyak 53 kali. Manakala bentuk *jama'* ialah 76

<sup>25</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 325-326; *Al-Mawrid al-Wasīl Mazdūj*, 765.

<sup>26</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 705 – 707.

<sup>27</sup> *Al-Qur'an al-Karīm*, surah al-Naml 27: 28.

kali. Oleh itu bentuk *jama'* adalah lebih banyak daripada yang *mufrad*.

Kalimah ini dan derivatifnya secara dominan berada di dalam surah-surah *Makkiyyah* dengan bilangan sebanyak 99 kali. Surah *Madaniyyah* pula sebanyak 30 kali. Boleh juga dirumuskan bahawa arahan agar melihat dan memerhati banyak berada di dalam ayat-ayat al-Qur'an yang turunnya ketika di Mekah dan di peringkat dakwah yang mengajak manusia mentauhidkan Allah SWT dengan melihat kepada tanda-tanda dan bukti-bukti kekuasaan Tuhan yang terpapar pada alam semesta.

Penggunaan al-Qur'an menunjukkan istilah ini serta derivatifnya membawa pengertian memandang, melihat, berfikir, memerhati, menimbang, pandangan dan lain-lain.

Berdasarkan penggunaan istilah ini dan derivatifnya di dalam al-Qur'an, manusia diperintahkan agar sentiasa memerhati dan memikirkan tentang diri serta perbuatan-perbuatan mereka sendiri, fenomena alam serta alam jagat raya ini dan sejarah masyarakat terdahulu. Allah SWT sentiasa mengetahui dan memperhatikan manusia serta segala tindak tanduk mereka. Istilah ini juga digunakan untuk melihat kepada benda-benda yang bersifat fizikal, seperti langit, bumi, makanan, minuman, binatang dan sebagainya.<sup>28</sup>

Kajian al-Qur'an juga membuktikan banyak ayat al-Qur'an yang memerintahkan manusia agar melihat, memerhati, memikir dan mengkaji akibat atau kesan yang dideritai oleh umat-umat terdahulu yang mensyirikkan Allah, mendustakan para rasul serta ayat-ayat-Nya, melakukan kefasadan atau kerosakan, yang banyak berdosa, yang diberi peringatan dan seterusnya.<sup>29</sup>

Dapat dirumuskan bahawa kata نظر (*nazar*) digunakan untuk maksud perkara-perkara yang bersifat konkrit serta fizikal, seperti langit, bumi, binatang,

<sup>28</sup> Al-Qur'an, 2: 259, 10: 101, 88: 17-20, dan lain-lain.

<sup>29</sup> Al-Qur'an, 30: 42, 6: 11, 7: 86, 27: 69, dan lain-lain lagi.

tanaman dan sebagainya, dan juga hal-hal yang bersifat abstrak seperti kesan atau akibat sesuatu perbuatan yang melanggar perintah Allah Yang Maha Esa. Penggunaannya di dalam al-Qur'an juga agak sederhana berdasarkan bilangan pengulangannya.

Istilah kedua aspek penglihatan bagi elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an ialah kata رَأَى (ra'a), yang bermaksud melihat. Firman Allah SWT yang berkaitan dengan istilah ini ialah:

أَوْلَمْ يَرَوَا أَنَّا نُسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ  
بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَمُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا  
  
يُبَصِّرُونَ

Terjemahan: Dan apakah mereka tidak *melihat* bahawasanya Kami menghalau (awan yang mengandung) air ke bumi yang tandus, lalu Kami tumbuhkan dengan air hujan itu tanaman yang daripadanya makan haiwan ternakan mereka dan mereka sendiri. Maka apakah mereka tidak memperhatikan?

Al-Sajdah 32: 27

إِلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةً  
طَيِّبَةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ

Terjemahan: Tidakkah kamu *melihat* bagaimana Allah telah membuat perumpamaan kalimat yang baik seperti pohon yang baik, akarnya teguh dan cabangnya (menjulang) ke langit.

Ibrâhîm 14: 24

Kalimah رَأَى بَرَى (raā-yarā) bermaksud melihat atau memandang.<sup>30</sup> Berdasarkan *al-Mawrid al-Wasīt*, kata رَأَى (raā) ini boleh menjadi sinonim kepada kalimah أَبْصَرَ (absar) dengan erti melihat, memerhati, memandang, mempertimbang, terpandang dan terlihat. Ia juga sinonim dengan kata أَدْرَكَ (adrak) yang membawa makna melihat, mengerti, merasa, mengetahui, mencerap, memerhati, menyedari, mengenali, mengakui.<sup>31</sup>

Berdasarkan *Mu'jam al-Mufahras*, istilah ini digunakan secara meluas, dengan maksud yang umum. Ia mempunyai kekerapan pengulangan yang tinggi, iaitu 328 kali di dalam al-Qur'an, dengan penggunaan bentuk-bentuk yang berbeza dan berbagai, iaitu sebanyak 86 bentuk derivatif.<sup>32</sup>

Kata رَأَى (raā) merupakan kalimah yang umum penggunaannya di dalam al-Qur'an bagi makna melihat, nampak atau memerhati. Kata kerja ini digunakan untuk *melihat* berbagai perkara, yang bersifat fizikal atau konkret dan juga abstrak atau non-fizikal. Melihat yang fizikal adalah mudah dan banyak contoh yang boleh dilihat, seperti langit, bumi, gunung-ganang, pemandangan langit di waktu malam, awanan, tumbuh-tumbuhan, binatang, lautan, musim-musim dan sebagainya, malah seluruh alam ini. Contoh perkara non-fizikal atau abstrak yang perlu "dilihat" dan difikir termasuklah berbagai perumpamaan yang dilontarkan al-Qur'an, kisah-kisah umat-umat terdahulu, pemandangan yang bakal berlaku di alam akhirat, konsep dosa pahala, syurga neraka, malaikat, syaitan, dan sebagainya.

Seperti yang disebut di atas, kata kerja ini dan semua derivatifnya terulang sebanyak 328 kali di dalam al-Qur'an.<sup>33</sup> Keseluruhannya ada 86 bentuk derivatif bagi

<sup>30</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 222.

<sup>31</sup> *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 362.

<sup>32</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 280-285.

<sup>33</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 280-285.

istilah ini, antaranya رأيٌتْ (ra'āt) 13 kali, رأى (ra'aytu/a) 17 kali, أرأيْتُمْ (ara'aytum) 21 kali, تَرَى (tarā) 31 kali, (tarā) 36 kali, يَرَوَا (yaraw/u) 27 kali, نُرِيَّنَاكَ (nuriyannak) 4 kali, dan berbagai-bagai lagi.

Penggunaan istilah ini adalah lebih dominan di dalam surah-surah *Makkiyyah*, seperti al-Fil (105), al-Takāthur (102), al-Mā‘ūn (107) dan lain-lain lagi. Penggunaannya agak sedikit pada surah-surah *Madaniyyah*, seperti al-Baqarah (2), Āli ‘Imrān (3), al-Nisā’ (4), al-Māidah (5), dan sebagainya. Nisbahnya lebih kurang 3:1.

Istilah ini dan derivatifnya digunakan dalam tiga bentuk (*fi'l*), iaitu فعل مضارع (*fi'l mādī*), فعل ماضي (*fi'l mudāri'*) dan فعل امر (*fi'l amr*). Selain berbentuk *fi'l*, ada juga yang berbentuk *ism*. Ia juga didapati di dalam tiga bentuk, iaitu *mufrad* (bilangan tunggal), *muthannā* (bilangan dua) dan *jama'* (bilangan tiga dan lebih atau banyak).

Penggunaan al-Qur'an menunjukkan istilah ini bersama derivatifnya mempunyai maksud melihat, nampak, kelihatan, perhati, mimpi, tunjukkan, dan lain-lain. Penggunaannya di dalam al-Qur'an juga memaparkan bahawa ia adalah istilah yang lebih umum penggunaannya, lebih meluas dan lebih tinggi bilangan penggunaannya.

Al-Qur'an menggandingkan bentuk استفهام (*istifhām*) bermakna *pertanyaan* atau *soalan* dan kata nafi *lam* (لام) dan kata kerja تَرَى (*tarā*) sebagai *uslub* atau metode untuk merangsang dan menggalakkan manusia melakukan pemerhatian dengan lebih tajam. Frasa yang dimaksudkan ialah ألم ترَى, تَرَوْا, يَرَوْا (*A lam tara, taraw, yara, yaraw*) yang bermaksud "Apakah engkau/kamu/dia/mereka tidak memperhatikan?".

Bentuk ألم ترَى (*a lam tara*) yang memberi indikasi *mufrad* diulang sebanyak 31 kali; manakala ألم ترَوْا (*alam taraw*) yang menunjukkan bentuk *jama'* diulang hanya 2 kali sahaja. Bagi bentuk ألم يَرَى (*bentuk mufrad*) hanya ada

pada 2 ayat sahaja, sedangkan bagi bentuk *jama* ، الْمُبَرَّوْا ، ia diulang sebanyak 18 kali. Keadaan yang pertama di mana bentuk *mufrad* "engkau memperhatikan" diulang 31 kali menggambarkan galakan atau gesaan al-Qur'an agar setiap pembaca al-Qur'an melakukan perbuatan ini. Namun begitu al-Qur'an memberi fokus yang lebih kepada bentuk kolektif *mereka* bagi bentuk diri ketiga berbanding *dia* untuk menunjukkan penekanan agar lebih ramai orang memerhati dan melihat apa yang dirujuk dan ditunjuk oleh al-Qur'an.

Istilah ketiga aspek penglihatan yang termasuk di dalam kategori sintesis kegiatan mendengar, melihat dan merenung, yang merupakan elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an ialah kata بَصَر (baṣar). Istilah ini secara mudahnya bermakna penglihatan, pandangan atau melihat. Firman Allah SWT yang menggunakan istilah ini atau derivatifnya:

وَفِي أَنفُسِكُمْ إِنَّمَا تُبَصِّرُونَ ﴿١٣﴾

Terjemahan: Dan (juga) pada diri kamu sendiri. Maka apakah kamu tidak memperhatikan?

Al-Dh̄iriyah 51: 21

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْهَنَاءَ سَرَمَدًا إِلَى

يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِلِيلٍ

تَسْكُنُونَ فِيهِ إِنَّمَا تُبَصِّرُونَ ﴿١٤﴾

Terjemahan: Katakanlah: "Terangkanlah kepadaku, jika Allah menjadikan untukmu siang itu terus menerus sampai hari kiamat, siapakah Tuhan selain Allah yang akan mendatangkan malam kepadamu yang kamu

beristirahat padanya? Maka apakah kamu tidak  
memperhatikan atau memikirkan?

Al-Qaṣāṣ 28: 72

Kata بَصَرُ (*basar*) boleh berasal dari kata kerja بَصِّرَ (*baṣira-yabṣaru*) atau بَصْرَ يَبْصُرُ (*baṣura-yabsuru*). Ia sinonim bagi kata kerja رَأَى (*raā*), yang memberikan medan makna yang amat luas seperti melihat, memandang, menyaksikan, menerangkan, menilik, memperhati dan memperlihat.<sup>34</sup>

Ia juga boleh menjadi sinonim kepada kata فَهِمَ (*fahima*) dan عَلِمَ ('alima) dengan maksud tahu, mengetahui, memahami, menyedari, memberitahu, pemandangan, ketahuan, mata, mempunyai pandangan, yang pandai atau cerdik, akal, kecerdikan, pengajaran, saksi, dalil, hujah atau bukti yang nyata, penjagaan atau pemeliharaan, yang melihat, dan sebagainya.<sup>35</sup>

Kalimah ini beserta derivatifnya digunakan sebanyak 148 kali dengan 32 bentuk derivatif untuk memberikan maksud yang berbeza dan meluas.<sup>36</sup> Kedua-dua bentuk فعل (*fi'l*) dan اسم (*ism*) digunakan untuk istilah ini dan derivatifnya. Bentuk فعل مضارع (*fi'l mādī*), فعل ماضى (*fi'l mudāri'*), فعل أمر (*fi'l amr*) dan bentuk تعجب (*ta'jub*) digunakan. Bentuk اسم (*ism*) lebih banyak digunakan daripada bentuk فعل (*fi'l*). Daripada 115 sampel yang diambil, 81 terdiri daripada اسم (*ism*) dan selebihnya, iaitu sebanyak 34 adalah dalam bentuk فعل (*fi'l*).

Penggunaan bentuk جمع (*jama'*) dan مفرد (*mufrad*) agak sekata, dengan bentuk جمع lebih sedikit dari yang mufrad iaitu 61 bagi yang جمع (*jama'*) dan 54 bagi مفرد (*mufrad*). Kebanyakan istilah ini dan derivatifnya berada di dalam surah-surah *Makkiyyah*, iaitu sebanyak 93 kali.

<sup>34</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 54.

<sup>35</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 54; *Al-Mawrid al-Wasīl Mazdūj*, 152.

<sup>36</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 121 – 123.

Manakala yang berada di dalam surah *Madaniyyah* hanya sebanyak 22 kali sahaja.

Kajian al-Qur'an menunjukkan istilah ini dan derivatifnya boleh memberi makna yang pelbagai, iaitu melihat, menyaksikan, memerhati, tahu, mengetahui, menerangkan atau memberitahu, Maha Melihat, hujah, bukti, saksi, nyata, pelita, pedoman, pelajaran, menerangi, terang benderang, jelas, pandangan tajam, pandangan atau penglihatan, mata hati, sebentar, sekelip mata, kelipan mata, ilmu yang tinggi dan yang seumpamanya.

Dalam perbincangan ini, hanya perkataan yang membawa maksud melihat, memandang, menyaksikan, menerang, memerhati, mengetahui, dan memahami sahaja yang diambil kira untuk segmen ini. Kalimah yang memberi konotasi yang berlainan bakal digunakan untuk segmen yang berbeza pula. Contohnya, yang bermaksud mempunyai pandangan atau kecerdikan bagi أول الأنصار (*ulu al-absār*), hujah atau bukti bagi بصيرة (*baṣīrah*) dan تبصرة (*tabṣirah*) bagi peringatan atau pengajaran. Realiti ini juga sebenarnya melambangkan sifat fleksibel atau anjal yang ada pada istilah ini.

Kalimah keempat aspek penglihatan bagi elemen atas pemikiran kritis menurut al-Qur'an ialah kata شهادة (*shahādah*). Ia bermaksud persaksian atau penyaksian. Firman Allah SWT yang menggunakan istilah ini atau derivatifnya:

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرُّتُمْ بِهِ وَشَهَدْتُ  
شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَعَامَنَ وَأَسْتَكْبَرُتُمْ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١﴾

Terjemahan: Katakanlah: "Apakah pandangan kamu jika al-Qur'an ini (yang datangnya) dari sisi Allah dan kamu mengingkarinya, pada hal ada seorang saksi dari Bani Israel

*memberi persaksian* (sahnya Kitab) yang sama sepertinya (al-Qur'an ini), lalu dia beriman (kepada al-Qur'an ini), sedangkan kamu sompong angkuh (mengingkarinya)? Sesungguhnya Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zalim."

Al-Ahqaf 46: 10

لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهُدُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ  
وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهُدُونَ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا

Terjemahan: Tetapi Allah *mempersaksikan* kebenaran al-Qur'an yang telah diturunkannya kepadaamu. Dia (Allah) menurunkannya dengan ilmu-Nya, dan malaikat juga turut *mempersaksikan*. Dan cukuplah Allah menjadi *saksi* (kebenaran Al-Qur'an ini).

Al-Nisā' 4: 166

Istilah شَهَادَة (shahādah) berasal daripada kata kerja شَهَدَ (shahida-yashhhadu) yang boleh memberi erti datang, hadir, nampak dengan mata, menghabarkan, memberi khabar, menyaksikan, bersaksi, persaksian, saksi, mati di jalan Allah dan yang seumpamanya.<sup>37</sup> Kata kerja شَهِيدَ (shahida) adalah sinonim bagi kata kerja رَأَى (raā), حَضَرَ (haḍara) dan رَاقَبَ (rāqaba).<sup>38</sup>

Berdasarkan *al-Mu'jam al-Mufahras*, kata kerja (shahida) atau derivatifnya digunakan sebanyak 160 kali di dalam al-Qur'an.<sup>39</sup> Terdapat 42 bentuk derivatifnya. Antara derivatifnya ialah شَهِيدَ (shahida) sebanyak 6 kali, شَهِيدُونَ (shahidū) 6 kali, يَشْهُدُ (yashhad/u/a) 6 kali, شَهِيدُوا (yashhadūn) 4 kali, شَاهِيدَينَ (shāhid) 4 kali, شَاهِيدِينَ (shāhidīn) (shāhidīn)

<sup>37</sup> *Qāmīṣ al-Marbawī*, 1: 328.

<sup>38</sup> *Al-Mawrid al-Wasīṭ Mazdūj*, 427 – 8, entri shāhada; 441, entri shahida.

<sup>39</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 388 – 390.

8 kali >Showed (shahīd) 15 kali, شهاداء (shuhadā') 18 kali dan lain-lain lagi.

Istilah ini digunakan dalam bentuk kata kerja dan juga kata nama. Namun bentuk kata nama digunakan lebih banyak daripada kata kerja. Terdapat sebanyak 107 kata nama. Manakala dalam bentuk kata kerja ialah sebanyak 53 kali sahaja. Kata kerjanya terdiri daripada 24 فعل ماض (fi'l mudāri'), 19 فعل ماضي (fi'l mādī) dan 10 فعل أمر (fi'l amr). Bentuk kata kerja hanya 1/3 sahaja. Manakala kata nama membentuk 2/3 daripada jumlah keseluruhannya.

Bentuk *mufrad* atau tunggal digunakan sebanyak 90 kali. Bentuk *muthannā* sebanyak dua kali sahaja. Manakala bentuk *jama'* ada 68 kali. Oleh itu, penggunaan bentuk *mufrad* adalah lebih banyak berbanding bentuk yang lain. Al-Qur'an menggunakan istilah ini untuk maksud menyaksikan, memberi persaksian, mengakui, saksi, mati di jalan Allah, bersaksi, alam nyata (apa yang boleh dilihat) dan yang seumpamanya.

Seterusnya istilah kelima aspek penglihatan dalam kategori elemen atas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an ialah kata غين ('ayn) yang bermakna mata. Ia adalah deria yang digunakan untuk melihat berbagai-bagai perkara. Firman Allah SWT:

لَا تَمْدَنَ عَيْنِكَ إِلَىٰ مَا مَتَعْنَا بِهِ أَزْوَجًا مِّنْهُمْ وَلَا

لَهُزْنَ عَلَيْهِمْ وَأَحْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ

Terjemahan: Janganlah sekali-kali kamu tujukan *kedua matamu* (*pandanganmu*) kepada kenikmatan hidup yang Kami berikan kepada beberapa golongan di antara mereka (yang kafir itu), dan janganlah kamu bersedih hati terhadap mereka, dan hendaklah engkau merendah diri kepada orang-orang yang beriman.

Al-Hijr 15:88

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنَ لِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُهُ

عَسَىٰ أَن يَنْفَعُنَا أَوْ نَتَّخِذُهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

Terjemahan: Dan berkatalah isteri Fir‘awn: “(Dia) adalah *penyejuk mata* bagiku dan bagimu; janganlah kamu membunuhnya; mudah-mudahan dia bermanfaat kepada kita atau kita ambil dia menjadi anak,” sedangkan mereka tidak menyadari.

Al-Qasas 28: 9

Kata عَيْن ('ayn) bermaksud mata. Kata *jama* 'nya adalah عَيْنون ('uyūn) atau أَعْيُن ('ayyūn). Ia berasal dari kata kerja عَيَّن ('ayyana) yang boleh bermakna menentukan, melubangi, melihat, memperlihat, mata, lubang, mata-mata gelap, kepala, ketua, mata air, terang, nyata, mata air mengalir di atas bumi, memandang dengan mata kepala, dan sebagainya.<sup>40</sup>

Terdapat 56 perkataan di dalam surah *Makkiyyah* dan sembilan (9) lagi di dalam surah *Madaniyyah*. Oleh itu, kebanyakan kalimah ini berada di dalam surah-surah *Makkiyyah* yang menunjukkan ia diturunkan ketika zaman dakwah di Mekah. Ayat-ayat ini memberikan bimbingan dan pendidikan al-Qur'an agar manusia melihat dan menggunakan mata untuk melihat alam ini agar dapat

<sup>40</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 2: 53 – 54.

<sup>41</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 495 – 496.

memahami kebesaran dan kehebatan Allah SWT. Hatta datangnya kefahaman dan keinsafan untuk menyembah dan mentauhidkan Dia Yang Maha Agung. Ia juga membantu memantapkan keimanan mereka yang telah beriman. Al-Qur'an menggunakan istilah ini untuk makna mata, biji mata, penyejuk (penyenang) mata, cairan mengalir (tembaga), sumber air, mata air, pengawasan, pandangan, air (sungai) mengalir, dan bidadari bermata cantik.

Seterusnya istilah keenam dan terakhir bagi aspek penglihatan sebagai elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an ialah kata طرف (*tarf*). Ia berbentuk اسم (*ism*) dan bermakna pandangan atau kerlipan. Ia berasal daripada kata kerja طرفة يطرب (*tarafa-yatrifu*). Ia boleh membawa maksud mengembali, mengelip atau mengedip mata, berair mata, melihat, nampak, menepikan, menjadikan di tepi, pandangan, mata, kerlingan, tepi, birai, hujung, kejipan mata, penjuru, had dan lain-lain.<sup>42</sup> Firman Allah SWT yang menggunakan istilah ini atau derivatifnya:

وَتَرَنُّهُمْ يُعَرِّضُونَ عَلَيْهَا حَسْبِينَ مِنَ الْذِلِّ  
يَنْظُرُونَ مِنْ طَرَفٍ حَقِيقٍ وَقَالَ اللَّهُمَّ إِنَّمَا نُؤْمِنُ بِإِنَّ  
الْحَسْبِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ

Terjemahan: Dan engkau akan melihat mereka dihadapkan ke neraka dalam keadaan tunduk membisu kerana (merasa) hina, mereka melihat dengan pandangan yang lesu. Dan orang-orang yang beriman pula berkata: "Sesungguhnya orang-orang yang rugi ialah

<sup>42</sup> *Qāmūs al-Marbawi*, 1: 359; *Al-Mawrid al-Wasīl Mazdūj*, 473 - 4.

mereka yang kehilangan diri mereka sendiri dan ahli keluarga (atau pengikut-pengikut) mereka pada hari kiamat. Ingatlah! Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu berada dalam azab seksa yang kekal."

Al-Syūrā 42: 45

مُهْتَمِّنُونَ مُقْنِعُونَ رُءُوسُهُمْ لَا يَرْتَدُ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ  
وَأَفْعَدَهُمْ هَوَاءٌ

Terjemahan: Mereka (orang-orang yang zalim) datang bergegas-gegas memenuhi panggilan (ke padang Mahsyar) dengan mendongakkan kepala mereka, sedang mata mereka tidak berkedip-kedip dan hati mereka kosong (kerana bingung dan cemas).

Ibrāhīm 14: 43

Kalimah ini dan derivatifnya digunakan sebanyak 11 kali di dalam al-Qur'an.<sup>43</sup> Ada tujuh bentuk yang digunakan, iaitu الطرف (*al-tarf*) sebanyak empat kali, طرفك (*tarfuk*) satu kali, طرفهم (*tarfuhum*) satu kali, طرافاً (*tarafā*) satu kali, طرافٍ (*tarafay*) satu kali, أطرافٍ (*atrāf*) satu kali dan أطرافها (*atrāfiha*) dua kali. Hanya bentuk *ism* sahaja yang digunakan di dalam al-Qur'an.

Ketiga-tiga jenis bentuk digunakan untuk bilangan, iaitu dengan 7 *mufrad*, 1 *muthannā* dan 3 *jama'*. Semuanya berada di dalam surah-surah *Makkiyyah* melainkan satu *Madaniyyah*. Maksud kalimah ini sebagaimana yang terdapat di dalam al-Qur'an ialah pandangan, kerdipan atau kerlipan mata, golongan, puak, mata, tepi, waktu dan penjuru.

Seterusnya dijelaskan pula dari aspek perenungan bagi elemen asas yang menjadi dasar kepada pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an.

<sup>43</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 425.

## Aspek Perenungan

Perenungan adalah domain yang ketiga bagi elemen asas pemikiran kritis al-Qur'an. Aspek ini dapat difahami menerusi penelitian terhadap istilah-istilah seperti kata *wa'ā* (وَعِي) (qalb) dan *فُؤاد* (fu'ād). Secara mudahnya, setiap istilah bermaksud memberi perhatian, kalbu dan hati. Jadual 3 yang berikut memaparkan ringkasan dapatan bagi istilah-istilah yang berkait dengan aspek perenungan yang membentuk elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an.

BIL	ISTILAH	BILANGAN PGUNAAN / BENTUK	ISM / FI'L	BENTUK FI'L	MUFRAD/ JAMA'	MAKNA ISTILAH
01	وعي wa'ā	7 x / 6	4 <i>ism</i> , 3 <i>fi'l</i>	2 <i>mudāri'</i> , 1 <i>mādī</i>	5 <i>mufrad</i> , 2 <i>jama'</i>	beri phatian,peka, sedar, faham
02	قلب qalb	168 x / 29	<i>Ism</i> > <i>fi'l</i>	<i>mādī</i> , <i>muḍāri'</i>	<i>mufrad</i> , <i>jama'</i>	hati, jiwa, faham,mengerti,
03	فُؤاد fu'ād	16 x / 4	<i>Ism</i>	—	11 <i>jama'</i> , 5 <i>mufrad</i>	hati

Jadual 3. Rumusan Istilah-Istilah Elemen Asas Pemikiran Kritis  
 Menurut Al-Qur'an yang Berkait dengan Aspek Perenungan  
 Sumber: Hasil Analisis Istilah-Istilah Elemen Asas Pemikiran  
 Kritis menurut Al-Qur'an yang Berkait dengan Aspek  
 Perenungan

Seterusnya dijelaskan setiap istilah di dalam jadual 3 di atas. Istilah pertama aspek perenungan bagi elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an ialah kata *wa'ā* (وَعِي), yang antara makna mudahnya ialah sedar atau menyedari. Kalimah ini adalah sinonim kepada kata *adrak* bererti prihatin, peka, tahu, sedar, menyedari, mengetahui, faham, memahami; *حَفْظ* (*hafiz*) bermakna memelihara, hafaz atau hafal; *تَذَكَّر* (*tadhakkár*) bererti ingat atau mengingati; dan *وعي* (*wa'ā*) bermaksud menerangi, mendidik, berilmu, prihatin, peringatan,

berhati-hati dan lain-lain.<sup>44</sup> Derivatif kepada istilah ini dengan maksud mendengar dengan teliti atau memberi perhatian dan mengambil pelajaran hanya digunakan sebanyak dua (2) kali sahaja dan ia berada di dalam ayat yang sama. Firman Allah SWT yang menggunakan istilah ini:

لِتَجْعَلُهَا لَكُمْ تَذَكِّرَةً وَتَعِيهَا أَذْنُ وَعَيْهَ  


Terjemahan: (Kami lakukan yang demikian)  
Agar Kami jadikan peristiwa itu peringatan  
bagi kamu dan agar diberi perhatian oleh  
telinga (orang-orang) yang mahu mendengar.

Al-Hāqqah 69: 12

Perkataan **وَعَى** (*wa'ā*) bermaksud menerima, menghafal, bacaan, dan bekas.<sup>45</sup> Kata **وَاعِ** (*wā'in*) atau **وَاعِي** (*wā'i*) bermakna kesedaran, memberi perhatian, peka, prihatin, faham, ambil pengajaran, sedar, berhati-hati, dan yang seumpamanya.<sup>46</sup>

Kalimah **وَعَى** (*wa'ā*) dan derivatifnya digunakan sebanyak tujuh (7) kali di dalam al-Qur'an.<sup>47</sup> Ia digunakan dalam enam bentuk yang berbeza. Ia dapat memberi makna yang berbeza, seperti *bekas* atau *karung* pada perkataan **وَعَاء** (*wi'ā*) dan **أُوعِيةٌ** (*aw'iyyah*);<sup>48</sup> *mereka sembunyikan* pada **يُوْعُونَ** (*yū'un*);<sup>49</sup> dan *menyimpan* (*harta*) pada **أَوْعَى** (*aw'ā*).<sup>50</sup> Namun maksud-maksud ini tidak relevan dengan aspek yang sedang dibincangkan bagi pembentukan pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an.

<sup>44</sup> *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 804 – 5.

<sup>45</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 393.

<sup>46</sup> *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 791.

<sup>47</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 756.

<sup>48</sup> *Al-Qur'ān al-Karīm*, Yūsuf 12:76.

<sup>49</sup> *Ibid.*, al-Insyiqāq 84:23.

<sup>50</sup> *Ibid.*, al-Ma'ārij (70), ayat 18.

Walaupun hanya ada satu sahaja ayat al-Qur'an yang menggunakan kalimah ini dengan maksud memerhati dan memberi perhatian, tetapi ia digunakan dua kali pada ayat tersebut. Hal ini menunjukkan istilah tersebut begitu spesifik dan terfokus. Satu keadaan dalam bentuk فعل مصارع (*fi'l mudāri'*) iaitu تَعْيَى (*ta'iya*) bermakna memerhatikan atau mendengar dengan peka dan teliti kerana adanya kata أذْنُنَا (*udhun*) yang bermakna telinga selepasnya. Manakala satu lagi dalam bentuk اسم واعية (*wā'iyyah*) bermaksud orang yang memerhati, prihatin, memberi perhatian atau yang mengambil pelajaran.

Maksud ayat 12 surah al-Hāqqah (69) di atas sangat jelas dan nyata. Sesuatu perkara yang berlaku boleh dijadikan pengajaran apabila manusia mempunyai telinga yang mahu mendengar dengan baik, prihatin, serta sedia memberikan perhatian. Dalam ayat ini, al-Qur'an menyebut secara jelas keperluan manusia agar mempunyai pendengaran atau telinga yang mahu memerhati, dalam erti kata mahu mendengar dengan baik, memberikan perhatian sambil berfikir, menilai, menimbang, membuat kesimpulan dan mengambil pelajaran. Semua ini merupakan sebahagian daripada elemen-elemen pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an dan sifat-sifat pemikir mukmin yang kritis.

Berdasarkan ayat 12 surah al-Hāqqah (69) yang tertera di atas, al-Qur'an menjelaskan bahawa *agar Allah SWT menjadikannya sebagai pengajaran bagi kamu* (لَتَجْعَلَهَا لِكُمْ شِكْرَةً). Apakah maksud هـا (*hā*) atau "nya" di situ? Terjemahan di atas memberikan makna *peristiwa itu*. Maka apakah pula *peristiwa itu*? Penulis perlu melihat ayat-ayat yang sebelumnya untuk mengetahui maksud yang sebenar. Menerusi ayat-ayat sebelumnya<sup>51</sup>, kata "nya" atau "peristiwa itu" merujuk kepada azab siksa yang Allah SWT timpakan terhadap umat-umat terdahulu,

---

<sup>51</sup> *Ibid*, al-Hāqqah 69:4-11.

iaitu kaum Thamūd, ‘Ād, Fir‘awn, Namrud, kaum Nabi Lüt a.s dan kaum Nabi Nūh a.s sebagai akibat pendustaan mereka terhadap rasul-rasul utusan Allah SWT dan ayat-ayat-Nya.

Semua azab siksa yang ditimpakan terhadap umat-umat terdahulu sepatutnya menjadi pengajaran buat manusia yang terkemudian, sebagaimana yang disaran oleh al-Qur'an. Sesuai dengan metode penurunan ayat-ayat al-Qur'an yang diwahyukan kepada Rasulullah SAW adalah melalui malaikat Jibrail yang membacakan ayat-ayat tersebut kepada Baginda SAW. Kemudiannya Baginda SAW membacakan pula ayat-ayat tersebut kepada para sahabat, umat Islam ketika itu dan juga penduduk Mekah. Kerana itu mereka mengetahui tentang cerita-cerita tersebut berdasarkan pendengaran, iaitu apa yang mereka dapat dengar daripada Rasulullah SAW atau para sahabatnya. Begitulah cara mereka mendapat maklumat ketika itu, sebagaimana yang disebut dalam bahagian kedua dari ayat di atas, *وَتَعْلَمُهَا أَذْنُ وَاعِيَةٍ* (*wa ta‘iyahā udhunun wā‘iyah*) yang bermaksud *dan untuk didengar serta diambil ingat oleh telinga (orang-orang) yang mahu menerima pengajaran*.

Kalimah seterusnya bagi aspek perenungan ialah kata قلب (*qalb*) yang bererti hati, kalbu atau jiwa. Ia menjadi kalimah kedua aspek perenungan bagi elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an. Firman Allah SWT yang menggunakan istilah قلب (*qalb*) atau derivatifnya:

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى

الْسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ

Terjemahan: Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat peringatan bagi orang-orang yang mempunyai *hati* (untuk

memahami) atau yang menggunakan pendengaran, sedang dia menyaksikan(nya).

Qāf 50: 37

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَفِي إِذَا نِسْمٍ وَقَرَأً

وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْءَانِ وَحْدَهُ وَلَوْا عَلَىٰ

أَدْبَرِهِمْ تُفُورًا

Terjemahan: Dan Kami adakan tutupan ke atas *hati* mereka dan sumbatan di telinga mereka agar mereka tidak dapat memahaminya. Dan apabila kamu menyebut Tuhanmu saja dalam al-Qur'an, nescaya mereka berpaling ke belakang kerana benci.<sup>52</sup>

Al-Isrā' 17: 46

Kata قلب (qalb) berbentuk *ism* dan berasal dari kata kerja *qalaba*-yaqlibu yang bererti membalik, menukar, berpaling, mengubah, memindah, menyongsang, menzahirkan sesuatu yang bersifat batin, menelungkup, berfikir, perubahan, kalbu, hati, jantung, pati, jiwa, teras, akal, fikiran, berani, kuat, batin, dan sebagainya.<sup>53</sup> Secara keseluruhan, istilah ini serta semua derivatifnya terulang sebanyak 168 kali di dalam al-Qur'an.<sup>54</sup>

Berdasarkan penggunaan al-Qur'an, ia boleh membawa maksud kembali, mengatur, memalingkan, membalikkan, membalikbalik, mengganti, menggongcang, berbalik, murtad, menjadi, membela, bergerak, berjalan, berfikir, memahami, mengerti, hati, nurani, kefahaman, akal, dan selainnya.<sup>55</sup>

<sup>52</sup> Al-Isrā' 17:46.

<sup>53</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 150 – 1; *Al-Mawrid al-Wasīl Mazdūj*, 570.

<sup>54</sup> *Al-Mu'jam al-Mufahras*, 549 – 551.

<sup>55</sup> Baharuddin, *Paradigma Psikologi Islami: Studi Elemen Psikologi dari al-Qur'an* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004), 125 – 128.

Dimensi *qalb* (قلب) menekankan aspek rasionaliti dan juga kejiwaan dalam kemampuannya untuk memahami. Ia menggunakan keupayaan daya fikir dan zikir dalam proses pemahaman ayat-ayat Allah. Oleh itu, ia mampu memahami realiti spiritual. Di sisi lain, ia juga memiliki daya emosi atau perasaan yang boleh menyebabkan beberapa penyakit kejiwaan seperti kemunafikan, hasad dengki, ragu-ragu, sompong, dan lain-lain serta rasa senang, gembira, sedih, takut, cinta, benci, dan sebagainya. Mengingati Allah (zikir) juga merupakan kegiatan yang berpusat pada *qalb*.<sup>56</sup>

Kalimah *qalb* membawa konotasi memahami, berfikir, berakal, kefahaman dan yang sejenis dengannya. Ini jelas dapat difahami apabila ia digandingkan dengan istilah-istilah seperti فقه (*fiqh*), عقل (*aql*) dan علم (*ilm*) untuk menyerlahkan maksud yang dikehendaki itu.

Istilah ketiga dan terakhir aspek perenungan bagi elemen asas pemikiran kritis menurut al-Qur'an ialah kata فُؤادٌ (*fu'ad*). Seperti kata قلب (*qalb*), istilah *fu'ad* juga bermaksud *hati*. *Fu'ad* وَرَثَنَاهُ تَرْتِيلًا and *qalb* قلب seumpama menjadi pancaindera keenam atau *the sixth sense*. Firman Allah SWT yang menggunakan istilah ini:

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْءَانُ جُمْلَةً وَاحِدَةً  
كَذَلِكَ لِنُثْبِتَ بِهِ فُؤَادَكُ وَرَثَنَاهُ تَرْتِيلًا

Dan orang-orang kafir berkata: "Mengapa tidak diturunkan al-Qur'an itu kepadanya (Muhammad) semuanya sekali (dengan sekaligus)?" Al-Quran diturunkan dengan cara (beransur-ansur) itu kerana Kami hendak menetapkan *hatimu* (wahai Muhammad) dengannya, dan Kami nyatakan bacaannya kepadamu dengan teratur satu persatu.

<sup>56</sup> *Ibid*, 132 – 133.

Al-Furqān 25: 32

وَلِنَصْغَى إِلَيْهِ أَفْقَدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

وَلَيَرْضُوا وَلَيَقْتَرُفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ

Terjemahan: Dan juga supaya *hati* orang-orang yang tidak beriman kepada hari akhirat cenderung kepada bisikan itu, dan supaya disetujui oleh mereka, dan juga supaya mereka (terus) melakukan apa yang mereka lakukan itu.

Al-An‘ām 6: 113

Istilah فُؤاد (fu’ād) berbentuk *ism* atau kata nama. Ia adalah sinonim bagi kata *qalb* (قلب) dan ‘*aql* (عقل).<sup>57</sup> Ia boleh memberi makna berfikir, kalbu, hati, jantung, jiwa, akal, batin, dan sebagainya.<sup>58</sup> Istilah ini beserta semua derivatifnya terulang sebanyak 16 kali di dalam al-Qur'an.<sup>59</sup>

Kata فُؤاد (fu’ād) digunakan dalam empat bentuk sahaja, iaitu الفؤاد (al-fu’ād) sebanyak tiga (3) kali, فؤادك (fu’ādak) sebanyak dua (2) kali, أَفْقَدَة (af’idah) lapan (8) kali, dan أَفْقَدْتُهُمْ (af’idatah/uhum) tiga (3) kali. Ia digunakan dalam bentuk *mufrad* sebanyak lima (5) kali. Manakala bentuk *jama'* sebanyak 11 kali. Bentuk *jama'* lebih banyak digunakan dari yang *mufrad* untuk memberi maksud hati mereka, hati sebahagian manusia, hati orang-orang kafir, hati orang-orang beriman dan lain-lain.

Sebanyak tujuh (7) kali ia digunakan dengan konotasi seumpama pancaindera keenam kerana ia disebut bersama dengan kata السمع (al-sam') bermaksud pendengaran dan الابصار (al-abṣār) bermakna penglihatan.

Menariknya semua istilah ini berada di dalam surah-surah *Makkiyyah*. Surah-surah ini secara asasnya turun di

<sup>57</sup> *Qāmūs al-Marbawī*, 2:74.

<sup>58</sup> *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj*, 530.

<sup>59</sup> *Al-Mu’jam al-Mufahras*, 549 – 551.

zaman Mekah, yang kebanyakannya berfungsi untuk menguatkan akidah dan penetapan hati atau jiwa. Syariat juga banyak yang belum diwartakan ketika itu. Semua kata فُؤادٌ (*fu'ād*) dan derivatifnya diterjemahkan sebagai *hati* di dalam al-Qur'an.

Kalimah فُؤادٌ (*fu'ād*) adalah kata sinonim bagi قلب (*qalb*), maka fungsinya juga sama. Selain dimensi hati yang melibatkan perasaan dan emosi, ia juga mempunyai dimensi akal yang membabitkan rasionaliti, logik dan pemikiran.

### Rumusan Elemen Pendengaran, Penglihatan dan Perenungan

Berdasarkan huraian dan jadual yang dipaparkan sebelum ini, dapat disimpulkan bahawa ketiga-tiga aspek: pendengaran, penglihatan dan perenungan membentuk elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an. Berdasarkan turutan menurun, istilah yang paling tinggi penggunaannya bagi elemen asas pemikiran kritis menurut al-Qur'an ialah kata رَأَى (*rā'a*) sebanyak 328 kali, kemudian kata سَمِعْ (*sam'*) sebanyak 185 kali, seterusnya kata قَلْب (*qalb*) 168 kali, شَهَادَة (*syahādah*) 160 kali, بَصَر (*baṣar*) 148 kali, نَظَر (*nazar*) 129 kali, عَيْن (*'ayn*) 65 kali, أَذْن (*udhun*) 18 kali, فُؤادٌ (*fu'ād*) 16 kali, طَرْف (*tarf*) 11 kali dan kata وَعَى (*wa 'ā*) sebanyak tujuh (7) kali.

Istilah yang lebih umum dan meluas maksud serta penggunaannya ialah kata رَأَى (*rā'a*), شَهَادَة (*shahādah*), بَصَر (*baṣar*), نَظَر (*nazar*), سَمِعْ (*sam'*) dan قَلْب (*qalb*). Semua kalimah ini melibatkan deria penglihatan, pendengaran dan deria keenam atau *the sixth sense*.

Istilah شَهَادَة (*rā'a*), نَظَر (*baṣar*), بَصَر (*nazar*) dan طَرْف (*shahādah*) membabitkan pancaindera penglihatan. Setiap istilah ini boleh bermaksud melihat, nampak, kelihatan, penglihatan, pandangan, menyedari, persaksian, penyaksian dan yang sebangsa dengannya. Kata طَرْف (*tarf*) yang bermakna kerlipan mata, lebih spesifik dan kecil penggunaannya. Pancaindera penglihatan

memainkan peranan sangat penting bagi manusia untuk melihat, memerhati, mencerap, mengamati, memahami dan mendapatkan maklumat tentang alam sekeliling. Alam ini dapat dilihat dan dicerap melalui pancaindera penglihatan.

Alat yang digunakan untuk semua fungsi asas bagi penglihatan adalah deria mata atau عَيْن ('ayn). Istilah ('ayn) digunakan secara sederhana di dalam al-Qur'an, iaitu sebanyak 65 kali. Al-Qur'an menggunakan istilah ini bagi makna mata, biji mata, penyejuk (penyenang) mata, cairan mengalir (tembaga), sumber air, mata air, pengawasan, pandangan, air (sungai) mengalir, dan bidadari bermata cantik. Deria dan aspek penglihatan sangat penting dalam membantu pembentukan dan perkembangan pemikiran kritis. Kajian al-Qur'an juga menunjukkan lebih banyak istilah yang digunakan, iaitu enam (6) istilah, untuk menggambarkan keluasan fungsi penglihatan dan banyaknya maklumat yang masuk melaluiinya, berbanding aspek pendengaran dan perenungan, yang masing-masing hanya mempunyai dua (2) dan tiga (3) istilah sahaja.

Berdasarkan fisiologi dan anatomi manusia, satu saraf penglihatan atau mata mengandungi lebih dari satu juta serat saraf. Manakala saraf pendengaran atau telinga memiliki 30 ribu serat saraf sahaja. Secara fisiologi, 2/3 jumlah saraf pancaindera dalam tubuh adalah saraf penglihatan. Dari jumlah maklumat pancaindera, data yang melalui jalur pendengaran tidak lebih dari 12% sahaja, sedangkan data yang masuk melalui jalur penglihatan mencapai 70%. Namun mengapa di dalam al-Qur'an, indera pendengaran disebut terlebih dahulu daripada indera penglihatan?<sup>60</sup>

Antara rumusan yang boleh diambil berkaitan aspek pendengaran dan penglihatan ialah bahawa: 1) sistem

---

<sup>60</sup> Yusuf Haji Ahmad, *Sains Moden*, 295.

pendengaran secara embriologi berkembang lebih awal daripada sistem penglihatan. Ia terus menyempurnakan diri dan matang ketika janin berusia lima (5) bulan. Manakala sistem penglihatan pula menjadi sempurna dan matang setelah bayi lahir dan berusia 10 bulan. 2) Janin sudah boleh mendengar suara sejak di dalam perut ibu lagi, iaitu ketika berumur lima bulan; tetapi ia belum boleh melihat Cahaya dan gambar kecuali setelah lahir ke dunia. 3) Semua kawasan dan jalur saraf pendengaran berkembang dan matang sebelum berkembang dan matangnya saraf penglihatan dengan selisih waktu agak lama.<sup>61</sup>

Memori pendengaran jauh lebih tajam berbanding memori penglihatan. Kod-kod dan isyarat suara lebih banyak memberikan makna dan pemahaman berbanding kod-kod cahaya.<sup>62</sup> Seorang anak yang dilahirkan pekak atau tuli, dia juga automatik menjadi bisu dan tidak mampu untuk bercakap. Sedangkan anak-anak yang dilahirkan buta, dia masih boleh mendengar dan belajar bertutur dengan agak mudah.<sup>63</sup> Malah mereka boleh menjadi orang yang cerdik, mampu menghafal ayat-ayat al-Qur'an dan mempunyai daya ingatan yang kuat. Ini menunjukkan betapa pentingnya indera pendengaran.<sup>64</sup>

Kata سَمْع (sam') yang bermakna pendengaran, mendengar dan yang seumpamanya, membabitkan pancaindera pendengaran. Istilah ini digunakan secara umum dan meluas (185 kali) bagi makna pendengaran. Dari segi keutamaan, deria pendengaran lebih penting dari penglihatan kerana manusia yang boleh mendengar, biarpun buta, dia masih boleh belajar, mengenali dan memahami percakapan orang lain atau apa yang didengarinya. Sedangkan orang yang celik tetapi pekak,

---

<sup>61</sup> *Ibid*, 299.

<sup>62</sup> *Ibid*, 306.

<sup>63</sup> *Ibid*, 302.

<sup>64</sup> *Ibid*, 303.

susah bagi dia untuk memahami sesuatu. Bayi yang baru lahir juga belajar memahami melalui deria pendengaran terlebih dahulu. Deria pendengaran berfungsi lebih dahulu dari deria penglihatan. Banyak ayat al-Qur'an yang menyebut dan merujuk kepada pancaindera pendengaran sebelum penglihatan dan hati.<sup>65</sup>

Selain kata سَمْع (sam'), istilah lain yang berkaitan dengan aspek pendengaran ialah kata نَصْت (nasat) yang lebih spesifik, terfokus dan terhad penggunaannya. Ia memberi makna diam sambil mendengar dan memperhatikan apa yang didengari. Ia hanya digunakan untuk mendengar al-Qur'an sahaja. Biarpun penggunaannya hanya dua kali sahaja tetapi ia sudah memadai untuk menjelaskan maksud yang ingin disampaikan, iaitu manusia malah jin juga, perlu diam sambil mendengar serta memperhatikan makna-maknanya apabila ayat-ayat al-Qur'an dibacakan.

Alat atau deria pendengaran adalah telinga atau أذن (udhun). Jika deria mata atau عَيْن ('ayn) digunakan sebanyak 65 kali di dalam al-Qur'an, deria telinga pula hanya 18 kali sahaja. Deria pendengaran dan penglihatan, iaitu telinga dan mata, menjadi alat untuk menerima maklumat atau informasi yang membolehkan akal atau minda untuk mengolahnya sebagai ilmu.

Domain ketiga bagi elemen asas pemikiran kritis menurut al-Qur'an ialah aspek perenungan. Ia melibatkan kata وَعِي (wa 'āi), قُلْب (qalb) dan فُؤَاد (fu'ād). Istilah (wa 'āi) mudahnya bermaksud memberi perhatian atau mengambil pelajaran. Bilangan pengulangannya di dalam al-Qur'an juga rendah (tujuh kali) dengan maksud spesifik mengambil perhatian atau pengajaran hanya dua kali sahaja.

Istilah melibatkan deria pancaindera keenam atau mata hati ialah قُلْب (qalb) dan فُؤَاد (fu'ād). Berdasarkan penggunaan al-Qur'an, kedua-duanya bermaksud hati,

---

<sup>65</sup> Al-Qur'an, 16: 78, 23: 78, 67: 23, 17: 36, 46: 26, dan lain-lain.

kalbu atau jiwa. Kata قلب (*qalb*) digunakan dengan lebih meluas dan umum, dengan pengulangan yang tinggi (168 kali). Ia juga mempunyai potensi kefahaman dan rasionaliti, di samping potensi kejiwaan dan perasaan. Manakala penggunaan kata فؤاد (*fu'ad*) agak rendah, sedikit (16 kali) dan terhad. Pancaindera keenam ini juga mempunyai kepentingan bagi pembentukan pemikiran kritis. Indera قلب (*qalb*) dan فؤاد (*fu'ad*) perlu dikawal dan dibimbing agar dapat menghasilkan bentuk pemikiran kritis yang selari dengan al-Qur'an dan al-Sunnah.

Al-Qur'an menggalakkan manusia agar mendengar, melihat dan merenung dengan sebaiknya. Semua kegiatan ini memberikan manfaat yang besar bagi pembentukan dan perkembangan pemikiran kritis serta meluaskan pandangan, pemikiran dan kalbu.

### Kesimpulan

Elemen asas pemikiran kritis menurut perspektif al-Qur'an, membabitkan suatu sintesis kegiatan menggunakan pancaindera pendengaran, penglihatan dan mata hati untuk mendengar, melihat dan merenung. Ia menjadi suatu metode asas bagi pembentukan pemikiran kritis secara syumul berdasarkan al-Qur'an. Pengamatan atau observasi terhadap alam semesta juga merupakan kaedah atau saluran paling utama dan meluas untuk memahami alam jagat raya ini serta segala fenomenanya.<sup>66</sup> Malah lebih penting lagi, ia menjadi kaedah yang ditekankan al-Qur'an untuk mencari kebenaran, yang membawa kepada kefahaman hakikat kewujudan, kekuasaan dan kebesaran Allah SWT serta keimanan kepada-Nya.<sup>67</sup>

---

<sup>66</sup> Sirajuddin Zar, *Konsep Penciptaan Alam dalam Pemikiran Islam Sains dan al-Qur'an*, cet. ke-2 (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 1997), 38 – 46.

<sup>67</sup> Mohammad Abu Hamdiyyah, *The Quran: An Introduction* (London & New York: Routledge, 2000), 3-4, 36-37, 46, 69-74, 87-95.

Al-Qur'an adalah kitab mukjizat yang menjadi panduan buat umat manusia dalam segala hal, berkaitan ketuhanan, agama, kehidupan, akhlak, pemikiran atau apa sahaja. Tidak aneh jika ia memberikan bimbingan dan tunjuk ajar bagaimana manusia patut berfikir dengan sebaiknya. Maklumat atau informasi perlu wujud sebagai input agar minda dapat mengolahnya. Input ini boleh didapati dengan mendengar, melihat, memerhati, mengkaji dan merenung alam ini, termasuk diri manusia. Mutiara ilmu berkaitan elemen asas pemikiran kritis yang terdapat di dalam al-Qur'an, *al-hamd li Allāh* dapat dibongkar dan digarap agar ia dapat membantu manusia amnya dan umat Islam khususnya, untuk membudayakan diri dengan metode pemikiran kritis terbaik, yang datangnya dari Pencipta manusia dan Pencipta alam ini.

### Rujukan

- 'Abd al-Bāqī, Muḥammad Fū'ad. *Al-Mu'jam al-Mufahras li Alfāz al-Qur'ān al-Karīm*. Bayrūt: Dār al-Fikr, 1981.
- Al-Ba'albakī, Munīr & Rūhī. *Al-Mawrid al-Wasīt Mazdūj: Qāmūs 'Arabī-'Inkilāzī*, cet. ke-7. Bayrūt, Lubnān: Dār al-'Ilm li al-Malāyīn, 2002.
- A.S. Hornby, *Oxford Advanced Learner's Dictionary*, ed. ke-7. Shah Alam, Selangor: Penerbit Fajar Bakti Sdn. Bhd., 2006.
- Al-Marbawī, Muḥammad Idrīs 'Abd al-Ra'ūf. *Qāmūs al-Marbawī: 'Arabī-Malāyuwī*, cet. ke-4. Dār al-Fikr, 1990.
- Al-Qur'an dan Terjemahnya*, terj. Panel Penterjemah. Al-Madinah al-Munawwarah, Saudi Arabia: Mujamma' al-Malik Fahd li Ṭibā'ah al-Muṣṭafā, 1422 H.
- Kamus Dewan*, ed. ke-3. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 1989.

- Tesaurus Bahasa Melayu Dewan – Edisi Baharu*, Mashitah Taharin et al., ed. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka, 2005.
- 'Abd Allāh Bahjat & Iman Kurdi. *Seni Mengambil Keputusan*, terj. Agus Suwandi. Solo, Indonesia: Aqwam, 2008.
- Abdul Malik Abdul Karim Amrullah (HAMKA). *Tafsir al-Azhar*, cet. ke-5. Singapura: Pustaka Nasional Pte. Ltd., 2003.
- Baharuddin. *Paradigma Psikologi Islami: Studi Elemen Psikologi dari al-Qur'an*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004.
- Kamaruddin Haji Husin. *Kemahiran Berfikir dan Berkomunikasi*. Subang Jaya: Kumpulan Budiman, 2003.
- Mohammad Abu Hamdiyyah. *The Qur'an: An Introduction*. London & New York: Routledge, 2000.
- Al-Qaraḍāwī, Yūsuf. *Al-'Aql wa al-'Ilm fi al-Qur'ān al-Karīm*. Al-Nasyr: Maktabah Wahbah, 1996.
- Al-Qaraḍāwī, Yūsuf. *Al-Qur'an Berbicara tentang Akal dan Ilmu Pengetahuan*, 19.
- Sirajuddin Zar. *Konsep Penciptaan Alam dalam Pemikiran Islam Sains dan al-Qur'an*, cet. ke-2. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 1997.
- Tafsir Pimpinan Al-Rahman kepada Pengertian Al-Qur'an*, terj. Sheikh Abdullah Basmeih, cet. ke-11. Kuala Lumpur: Darul Fikir, 2000.
- The Holy Qur'ān: Text, Translation and Commentary*, terj. 'Alī, 'Abd Allah Yūsuf. Maryland, USA: Amana Corporation, 1983.

Zainoriah & Mohd Fauzi, “Aspek Pendengaran, Penglihatan dan Perenungan,” *Afkār* 13 (2012): 51-96

Al-Tabarī, ’Abū Ja‘far Muḥammad bin Jarīr. *Jāmi‘ al-Bayān ‘an Ta’wīl Āyy al-Qur’ān*. Bayrūt: Dār al-Fikr, 1978.

Al-Tabarī, Abū Ja‘far Muḥammad bin Jarīr, *Tafsīr al-Tabarī*, terj. Ahsan Askan et al. Jakarta: Pustaka Azzam, 2009.

Yusuf Haji Ahmad, ed. *Sains Moden Menurut Perspektif al-Qur’ān dan al-Sunnah*, cet. ke-3. Johor Bahru: Perniagaan Jahabersa, 2011.